



Podpišem

Podpišem.org

**KAZALNIKI ZA SPREMLJANJE UPORABE DOLOČB KONVENCIJE SVETA EVROPE
o preprečevanju in odpravi nasilja nad ženskami in nasilja v družini**

Beograd, 2014

Kazalniki za spremljanje izvajanja določb Konvencije Sveta Evrope proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini, so narejeni v okviru regionalnega projekta " Usklajena prizadevanja – k novim evropskim standardom za zaščito žensk, ki doživljajo nasilje zaradi spola", ki se izvaja v letih 2012–2014.

Pri pripravi kazalnikov so sodelovale:

Tanja Ignjatović in **Daniela Pešić** – Avtonomni ženski center, Beograd, Srbija

Špela Veselič in **Katarina Kocič** – Društvo SOS telefon za ženske in otroke – žrtve nasilja, Ljubljana, Slovenija

Adriana Bego in **Stela Simić** – Center za ženske žrtve vojne – ROSA, Zagreb, Hrvaška

Valentina Andrašek – Avtonomna ženska hiša, Zagreb, Hrvaška

Nada Golubović in **Minja Damjanović** – Združene ženske Banja Luka, Bosna in Hercegovina

Natasha Dimitrovska in **Savka Todorovska** – Nacionalni svet za enakost med spoloma, Skopje, Makedonija

Končno različico kazalnikov so uredile **Tanja Ignjatović** in **Jasmina Kuka**.

Avtorice dolgujemo veliko zahvalo za predloge in pomoč pri dokončnem oblikovanju kazalnikov **Vanji Macanović** in **Aleksandri Vesić**.



Publikacija je delno sofinancirana s finančno podporo Evropske unije. Njena vsebina je izključna odgovornost Avtonomnega ženskega centra in nikakor ne more biti razumljena kot da odseva mnenja Evropske unije.

Društvo SOS telefon za ženske in otroke – žrtve nasilja

Društvo SOS telefon za ženske in otroke – žrtve nasilja je bilo ustanovljeno leta 1989 na pobudo feminističnih aktivistk in je bilo prva nevladna organizacija v Sloveniji, specializirana posebej za delo proti nasilju nad ženskami ter pomoč ženskam in otrokom, ki doživljajo nasilje. Smo ženska nevladna, neprofitna in humanitarna organizacija, ki deluje v javnem interesu na področju socialnega varstva in na področju enakih možnosti (statusi, ki jih podeljuje država). Smo tudi prva slovenska nevladna organizacija s statusom na področju enakih možnosti.

Naše poslanstvo je podpirati, svetovati in pomagati ženskam in otrokom, ki so doživljali ali še vedno doživljajo nasilje v svojih družinah in odnosih. Potrebe uporabnic so temeljno izhodišče za naše storitve in naše delo na področju lobiranja in kampanj ozaveščanja. Temeljno izhodišče dela Društva SOS telefon je tudi, da nasilje nad ženskami – čeprav do njega po navadi prihaja v družinah in intimnih odnosih – ni osebni ampak družbeni problem, ki korenini v neenaki razporeditvi moči med ženskami in moškimi. Verjamemo, kakor poudarja tudi Deklaracija Združenih narodov o odpravi nasilja nad ženskami, da je nasilje nad ženskami:

- kršitev človekovih pravic in temeljnih svoboščin žensk, ki omejuje ali izničuje pravice žensk do uživanja teh pravic in svoboščin,
- odraz zgodovinsko neenakih odnosov moči med moškimi in ženskami, ki so pripeljali do nadvlade nad in diskriminacije proti ženskam s strani moških in do preprečitve polnega napredka žensk,
- eden od temeljnih družbenih mehanizmov, s katerim so ženske prisiljene v podrejen položaj v primerjavi z moškimi,
- ovira za doseg enakosti, razvoja in miru.

Association SOS Help-line for Women and Children – Victims of Violence

The Association SOS Help-line for Women and Children – Victims of Violence was founded as the initiative of activist feminist women in 1989 and is the first non-governmental organisation in Slovenia specialised in dealing with violence against women, and helping women and children who are experiencing violence. We are a women's non-governmental, non-profit and humanitarian organization that works in a public interest in the field of social security and in the field of equal opportunities (statuses conferred by the state). We are the first Slovenian NGO with confirmed status in the field of equal opportunities.

Our mission is to help, support and counsel women and children who have experienced or are still experiencing violence in their families and relationships. Needs of users are a basis for all our services and work in the field of lobbying and awareness raising campaigns. The basic principle for the activities of the Association SOS Help-line is that the violence against women – even though it usually happens within families and intimate relations – is not a personal but a social problem, which has its roots in non-equal distribution of power between women and men. We believe, as also recognized by the United Nations Declaration on the Elimination of Violence against Women, that violence against women:

- constitutes a violation of the rights and fundamental freedoms of women and impairs or nullifies their enjoyment of those rights and freedoms,
- is a manifestation of historically unequal power relations between men and women, which have led to domination over and discrimination against women by men and to the prevention of the full advancement of women,
- is one of the crucial social mechanisms by which women are forced into a subordinate position compared with men,
- is an obstacle to the achievement of equality, development and peace.

Uvod

Poskus, da se kompleksna vsebina Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju in boju proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini (v nadaljnjem besedilu: Konvencija), preoblikuje v "set kazalnikov", ki bi omogočili spremljanje izvajanja tega mednarodnega dogovora, se je srečal z vrsto dilem in težav. Glavna vira informacij in tolmačenja členov in standardov Konvencije, ki se uporabljajo za oblikovanje kazalnikov so bila: Pojasnila h Konvenciji, dokument Odbora ministrov¹, kakor tudi metodologija analize skladnosti zakonodajnih in političnih dokumentov s standardi Konvencije, razvite v okviru tega projekta². Kazalniki za **51 členov** Konvencije so bili določeni s pomočjo izbranih členov za analizo v okviru Osnovne študije o skladnosti pravnega in političnega okvira s standardi Konvencije, ki so že bile izvedene v petih državah, v katerih delujejo avtorice, kar bo olajšalo prihodnje zbiranje podatkov v zvezi z izbranimi kazalniki.

Omenjene dileme in težave, so bile povezane z naslednjim:

- ob možnosti vzpostavitve seznama kazalnikov za Konvencijo v celoti, ali da se za vsak posamezni člen Konvencije določijo posebni kazalniki, smo se odločile za drugo možnost;
- zahtevnost in obsežnost določb in standardov, vsebovanih v členih Konvencije in njihova prepletenost je onemogočala določiti preproste in lahko merljive kazalnike;
- zavedanje o pomanjkanju ustreznih evidenc in javno dostopnih podatkov za mnoge od teh kazalnikov nas je postavilo v dilemo, ali naj jih vključimo v končno različico – odločile smo se, da zadržimo kazalnike, za katere bo težko ali nemogoče zbiranje podatkov, saj ravno to dejstvo kaže po nujni spremembi v evidencah, statistikah in virih podatkov na tem področju;
- dejstvo, da bi standardi in določbe iz Konvencije vplivali na veliko število dokumentov z različnih ravni splošnosti in obveznosti, so ustvarile dilemo zaradi razsežnosti – tako smo se odločile za izraz "ustrezni zakoni/podzakonski akti/strategije in politike", ter prepustile tistim, ki uporabljajo te kazalnike, da opredelijo/izberejo relevantne;
- sočasno dejstvo, da nekateri od "relevantnih dokumentov" obstajajo in/ali vplivajo na ukrepe in aktivnosti na različnih ravneh oblasti oziroma državne uprave – nacionalne, regionalne in lokalne, kar otežuje in včasih preprečuje zbiranje vseh razpoložljivih podatkov, je vplivalo na opredelitev, da se izognemo dosledni formulaciji uporabe, ki vključuje vse ravni oblasti/uprave – kar pa ne pomeni, da ustreznih kazalnikov ni mogoče uporabiti na regionalni ali lokalni ravni, če za to obstajajo interes ali viri;
- poskušale smo doseči ravnotežje med kazalniki, ki se nanašajo na zakonodajo in politiko in tistimi, ki se nanašajo na njihovo uporabo;
- zavedamo se, da kazalniki, ki vključujejo število in odstotek ne prinašajo (vedno) informacije o ustreznosti, učinkovitosti in uspešnosti, vendar menimo da lahko služijo kot prvi, najbolj splošen kazalnik stanja na tem področju;
- ter končno, seznam razpoložljivih kazalnikov ni niti končen niti nespremenljiv – njihova uporaba bo pokazala, v katero smer jih je potrebno spreminjati in razvijati in katere bi morali opustiti.

¹ Svet Evrope: Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju in boju proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini – Obrazložitev, Dokument Odbora ministrov, 7. april 2001.

² M. Lukić: Metodologija za analizo skladnosti zakonodajnih in političnih dokumentov s standardi Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju in boju proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini, Beograd, 2013.

Seznam tukaj ponujenih kazalnikov ne pomeni obveznost ženskih organizacij, ki izvajajo projekt "Usklajena prizadevanja – k novim evropskim standardom za zaščito žensk, ki doživljajo nasilje zaradi spola", zbiranja podatkov za vse kazalnike, temveč pomoč pri spremljanju izvajanja Konvencije, njenih posameznih delov ali členov, glede na zainteresiranosti vsake od organizacij. Zato je lahko ta seznam "orodje", dobljeni podatki pa "sredstvo" za prihodnje zagovarjanje sprememb na tem področju.

I. poglavje: NAMEN, OPREDELITEV POJMOV, ENAKOST IN NEDISKRIMINACIJA, SPLOŠNE OBVEZNOSTI

Kazalniki za 3. člen – Opredelitve pojmov

1. Stopnja umeščeniosti pojma "nasilje nad ženskami", usklajenega s pojmom v Konvenciji, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Stopnja umeščeniosti pojma "nasilje v družini", usklajenega s pojmom v Konvenciji, v ustreze zakone/podzakonske akte/strategije/politike.
3. Stopnja umeščeniosti pojma "spol", usklajenega s pojmom v Konvenciji, v ustreznih zakonih/podzakonskih aktih/strategijah in politikah.
4. Stopnja umeščeniosti pojma "nasilja na podlagi spola," usklajenega s pojmom v Konvenciji, v ustreznih zakonih/podzakonskih aktih/strategijah in politikah.
5. Stopnja umeščeniosti pojma "žrtev", usklajenega s pojmom v Konvenciji, v ustreznih zakonih/podzakonskih aktih/strategijah in politikah.
6. Stopnja umeščeniosti pojma "ženska", usklajenega s pojmom v Konvenciji, v ustreznih zakonih/podzakonskih aktih/strategijah in politikah.

Kazalniki za 5. člen – Obveznosti države in dolžna skrbnost

1. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja delovanje v skladu s standardom skrbnosti, z namenom preprečevanja, raziskovanja, kaznovanja in zagotavljanja odškodnine, za vsa nasilna dejanja, ki jih zajema ta Konvencija, v ustrezne ali pristojne zakone/podzakonske akte/ strategije/politike.
2. Odstotek obravnavanih pritožb na delo predstavnic/predstavnikov ustreznih ali pristojnih služb (policija, sodstvo, socialno varstvo, zdravstvo, izobraževanje) glede na skupno število pritožb, ki jih je prejel pristojni organ, za vsa dela, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni.
3. Število kaznovanih posameznikov – državnih uradnikov v ustreznih ali pristojnih službah (policija, sodstvo, socialno varstvo, zdravstvo, izobraževanje), zaradi kršitve standardov skrbnosti, glede na skupno število prejetih pritožb, za vsa dejanja, ki so zajeta v tej Konvenciji, na letni ravni.

II. poglavje: CELOSTNA POLITIKA IN ZBIRANJE PODATKOV

Kazalniki za 7. člen – Celovita in usklajena politika

1. Odstotek pravno zavezujočih dokumentov v odnosu do predlaganih (informativnih) dokumentov, ki določajo vloge in odgovornosti posameznih interesnih skupin in njihovo medsebojno sodelovanje, za vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija.
2. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, ki kot prednostne naloge postavljajo pravice in potrebe žrtev, v dokumentih, ki opredeljujejo vloge in odgovornosti posameznih interesnih skupin in njihovo medsebojno sodelovanje, za vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija.
3. Stopnja umeščenosti priporočil/predlogov, predlaganih s strani ženskih nevladnih organizacij v končni različici pristojnih politik za zaščito žensk žrtev vseh oblik nasilja, ki jih zajema ta Konvencija.

Kazalniki za 8. člen – Finančni viri

1. Odstotek letnih proračunskih sredstev, namenjenih za programe preprečevanja in odpravo vseh oblik nasilja nad ženskami, glede na celotna sredstva, namenjena za programe na naslednjih področjih: a) zdravje, b) izobraževanje, c) stanovanja, d) mladi, e) raziskave in razvoj.
2. Odstotek sredstev iz letnega proračuna, namenjenega pristojnim ženskim nevladnim organizacijam, glede na skupna sredstva, namenjena za preprečevanje in odpravo vseh oblik nasilja nad ženskami.

Kazalniki za 9. člen – Nevladne organizacije in civilna družbo

1. Odstotek predstavnic ženskih nevladnih organizacij, ki aktivno sodelujejo v delovnih skupinah za razvoj ustreznih politik za odpravo vseh oblik nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, glede na število članic/članov v delovnih skupinah iz drugih sektorjev.
2. Odstotek ženskih nevladnih organizacij, neodvisnih ponudnikov storitev za ženske, ki so preživele nasilje in se financirajo iz državnega proračuna, glede na skupno število teh organizacij, na letni ravni.

Kazalniki za 10. člen – Usklajevalno telo

1. Število imenovanih nacionalnih usklajevalnih teles, odgovornih za zbiranje podatkov, koordinacijo, izvajanje, spremljanje in vrednotenje izvajana politik in ukrepov za preprečevanje in odpravo vseh oblik nasilja, ki jih zajema ta Konvencija.
2. Odstotek strokovnjakinj iz ustreznih ženskih nevladnih organizacij, glede na število članic/članov v Koordinacijskih telesih.
3. Število javno dostopnih poročil³ o aktivnostih, ki izhajajo iz obveznosti uradnih državnih koordinacijskih teles, na letni ravni.

³ "Javno dostopna poročila" ali "javno dostopni podatki" so tista poročila in podatki, ki jih je mogoče najti na spletnih straneh pristojnih institucij, ne da bi se bilo potrebno posebej obračati na te institucije (na podlagi Zakona o dostopu do informacij javnega značaja) in brez dodatnih stroškov za obdelavo in/ali dostavo poročil oziroma podatkov.

Kazalniki za 11. člen – Zbiranje podatkov in raziskave

1. Statistični administrativni in pravosodni podatki o vseh oblikah nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, obvezno razvrščenih glede na spol, starost, invalidnost osebe, odnosom med žrtvijo in storilcem kaznivega dejanja, glede na geografsko lokacijo in drugih dejstev, ki so na voljo javnosti, za obdobje enega leta.
2. Število ustreznih študij, osredotočenih na različne oblike nasilja nad ženskami, ki jih zajema ta Konvencija in jih izvajajo: a) državne institucije, b) civilna družba, na letni ravni.

III. poglavje: PREPREČEVANJE

Kazalniki za 15. člen – Usposabljanje strokovnjakinj in strokovnjakov

1. Število usposobljenih strokovnjakinj in strokovnjakov, ki delajo z žrtvami in povzročitelji vseh oblik nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni, na naslednjih področjih⁴:
 - preprečevanje in odkrivanje nasilja;
 - enakosti med spoloma;
 - potrebe in pravice žrtev nasilja;
 - preprečevanje sekundarne viktimizacije;
 - ustrezen in učinkovit odziv pristojnih institucij/slужb;
 - pomen usklajenega sodelovanja med institucijami, službami in organizacijami.
2. Odstotek usposabljanj strokovnjakinj in strokovnjakov, ki delajo z žrtvami ali s povzročitelji vseh oblik nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, in so podprte s strani države, glede na skupno število usposabljanj, ki so jih oblikovale in izvajale ženske nevladne organizacije, na letni ravni.

Kazalniki za 16. člen – Preventivno delovanje in programi za delo s povzročitelji nasilja

1. Število programov na državni ravni s ciljem učenja in sprejemanja nenasilnega vedenja v medosebnih odnosih, namenjenim povzročiteljem nasilja v družini ter preprečevanja nadaljnjega nasilja in spreminjanja vzorcev nasilnega vedenja, ki so organizirani in izvedeni v tesnem sodelovanju s specializiranimi službami za podporo žrtvam nasilja, na letni ravni.
2. Odstotek povzročiteljev nasilja v družini, ki so se udeležili programov učenja nenasilnega vedenja v medosebnih odnosih, glede na skupno število povzročiteljev nasilja v družini, na letni ravni.
3. Odstotek obsojenih⁵ povzročiteljev spolnega nasilja in posilstev, ki so se udeležili programov za povzročitelje nasilja s ciljem preprečitve ponovitve kaznivega dejanja, glede na skupno število obsojenih storilcev teh kaznivih dejanj, na letni ravni.
4. Odstotek udeležencev v programih za povzročitelje nasilja v družini, ki so ponovili kaznivo dejanje v obdobju spremljanja enega treh ali desetih let, glede na skupno število udeležencev teh programov.

⁴ Imenovana področja so navedena v Obrazložitvi Konvencije, skupaj s tem členom.

⁵ Navedeno je mnenje ženskih organizacij, ki so sodelovale pri oblikovanju kazalnikov, da se programi za delo s povzročitelji spolnega nasilja in posilstev uporabijo z namenom, da bi preprečili njihovo ponovitev, **nikakor pa ne bi smeli biti alternativa kazenski sankciji** oziroma jih je potrebno uporabljati poleg ustrezne zaporne kazni.

IV. poglavje: ZAŠČITA IN PODPORA

Kazalniki za 18. člen – Splošne obveznosti

1. Število raziskav o učinkovitosti sodelovanja med pristojnimi javnimi institucijami (policija, državna tožilstva, sodstvo, socialne in zdravstvene ustanove), lokalnimi oblastmi in ustreznimi ali pristojnimi nevladnimi organizacijami, z namenom zaščite in podpore žrtvam vseh oblik nasilja, ki jih zajema ta Konvencija in jih vodi a) država in b) nevladne organizacije, na letni ravni.
2. Odstotek primerov, v katerih je izvedena celovita ocena potreb, okoliščin in varnostnih tveganj⁶, vključno s tveganjem sekundarne viktimizacije, glede na skupno število prijavljenih primerov za vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni.
3. Odstotek primerov iz ranljivih skupin, razvrščenih po značilnostih (invalidne ženske, pripadnice etničnih manjšin, ženske, starejše od 65 let, ženske s podeželja, prejemnice denarne socialne pomoči in druge), ki so prejele brezplačne splošne in specializirane storitve, glede na skupno število takšnih primerov, razvrščenih za vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni.
4. Odstotek primerov, v katerih so žrtve prejele brezplačne splošne in specializirane storitve, a niso želele vložiti pritožb ali so zavrnilе pričanje zoper povzročitelja, glede na skupno število takšnih primerov, razvrščenih za vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni.

Kazalniki za 19. člen – Informacije

1. Število zakonodajnih in institucionalnih mehanizmov o razpoložljivih podpornih storitvah in pravnih ukrepih ki zagotavljajo ustrezno in pravočasno informiranje žrtev vseh oblik nasilja, zajetih v tej Konvenciji.
2. Število in vrsta informativnega gradiva o storitvah, pripravljenih s strani pristojnih državnih in lokalnih institucij, ki so na voljo žrtvam vseh oblik nasilja, zajetih v tej Konvenciji, na letni ravni.
3. Odstotek informativnega gradiva, pripravljenega s strani pristojnih državnih in lokalnih institucij v jezikih manjšin, prilagojenih za osebe z okvarami vida in sluha, za priseljenke in priseljence ter azilantke in azilante, glede na informativna gradiva o dostopnih storitvah, ki so na voljo žrtvam vseh oblik nasilja, zajetih v tej Konvenciji, na letni ravni.

Kazalniki za 20. člen – Splošne podporne storitve

1. Stopnja ali nivo umeščenosti zakonodajnih ukrepov ter socialnega in zdravstvenega varstva, ki urejajo zagotavljanje ustreznih storitev za podporo žrtvam, da si lahko opomorejo zaradi posledic vseh oblik nasilja (psihološko in pravno svetovanje, finančna pomoč, stanovanja, izobraževanje, pomoč pri zaposlovanju, zdravje in socialno varstvo), zajetih v tej Konvenciji, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Vrsta in število obstoječih storitev splošne podpore (psihološko in pravno svetovanje, finančna pomoč, stanovanja, izobraževanje, pomoč pri zaposlovanju, zdravje in

⁶ Kazalniki za ocenjevanje tveganja za umrljivost, resnost razmer in nevarnosti ponovitve nasilja, so vključeni v 51. členu.

socialno varstvo) žrtvam, da si lahko opomorejo zaradi posledic vseh oblik nasilja, zajetih v tej Konvenciji, razvrščenih po: a) regiji/mestu in b) vrsti ponudnika storitev⁷, na letni ravni.

Kazalniki za 21. člen – Pomoč pri individualnih/skupinskih pritožbah

1. Število individualnih/kolektivnih pritožb in število ustreznih institucij, ki nudijo brezplačno pravno pomoč ženskam žrtvam nasilja, ki želijo podati pritožbo, razvrščene po: a) regiji/mestu in b) ponudniku storitve, na letni ravni.
2. Odstotek žensk žrtev nasilja, ki so prejele brezplačno pravno pomoč, glede na skupno število oseb, ki so prejele in prejeli to vrsto pomoči, razvrščene po: a) regiji/mestu in b) ponudniku storitve, na letni ravni.

Kazalniki za 22. člen – Strokovne podporne storitve

1. Stopnja ali nivo umeščenosti ukrepov/predpisov, ki določajo zagotavljanje neposrednih kratkoročnih in dolgoročnih specializiranih storitev za podporo⁸ žrtvam, zajetih v tej Konvenciji, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.

Kazalniki za 23. člen – Zatočišča ali varne hiše

1. Stopnja usklajenosti politik in standardov dela ponudnikov teh specializiranih storitev podpore žrtvam nasilja, s standardi, določenimi v Konvenciji.
2. Število in geografska razporejenost specializiranih, lahko dostopnih in varnih zatočišč **ali varne hiše** za ženske žrtve nasilja in njihove otroke, razvrščenih glede na: a) regijo in b) vrsto ponudnika storitve (število mest/postelj glede na število prebivalstva⁹).
3. Odstotek žrtev nasilja in njihovih otrok v zatočiščih **ali varne hiše** glede na ugotovljeno potrebo po namestitvi v zatočiščih, razvrščeno glede na vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni.
4. Odstotek letnega državnega proračuna, namenjenega za nemoteno delovanje zatočišč **ali varne hiše** in namestitvi žrtev, zlasti žensk in njihovih otrok, glede na celotni proračun, namenjen za storitve na tem področju, na letni ravni.

Kazalniki za člen 24. – Telefonske številke za pomoč

1. Stopnja usklajenosti politik in standardov izvajalcev del specializiranih podpornih storitev, namenjenih žrtvam nasilja, s standardi, določenimi v Konvenciji.
2. Število (24/7) SOS telefonskih linij na državni/regionalni/lokalni ravni¹⁰, ki zagotavljajo ali nudijo zaupno in anonimno svetovanje žrtvam vseh oblik nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, in število uporabnic/uporabnikov teh storitev, na letni ravni.

⁷ Razvrščanje glede na "vrsto ponudnika storitve" se nanaša na razvrščanje ponudnikov iz javnega, nevladnega/civilnega in zasebnega sektorja.

⁸ V obrazložitvi k temu členu Konvencije se določa, da "specializirane podporne storitve" pomenijo "optimalno podporo in pomoč prilagojeno specifičnim potrebam žrtve" in zajemajo "vse oblike nasilja" in "vse skupine žensk, vključno s tistimi, ki jih je težko doseči," in vključujejo "zavetišča oziroma varno nastanitev, neposredno zdravniško pomoč, zbiranje forenzičnih medicinskih dokazov v primerih posilstev in spolne zlorabe, kratkoročno in dolgoročno psihološko svetovanje, oskrbo v primerih poškodb, pravno svetovanje, zagovorništvo, SOS telefone, ki usmerjajo žrtve na ustrezne službe, kakor tudi posebne storitve za otroke, žrtve nasilja, in da "velik del zagotavljajo ženske organizacije in podporne službe" (odst. 132).

⁹ Priporočeno število namestitev za ženske žrtve nasilja v družinskem kontekstu je eno mesto/postelja na 10.000 prebivalcev, geografsko dobro razporejeno (EG-TFV (2008) 6), vendar bi število mest moralo biti odvisno od dejanskih potreb glede na različne vrste nasilja (par. 135).

3. Odstotek klicev na SOS telefonske linije, razvrščenih glede na vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni.
4. Odstotek sredstev iz proračuna, ki je namenjen delovanju (24/7) SOS telefonskih linij, ki zagotavljajo ali nudijo uporabnikom brezplačno svetovanje v zvezi z vsemi oblikami nasilja, glede na celoten proračun, namenjen za storitve na tem področju, na letni ravni.

Kazalniki za 25. člen – Podpora žrtvam spolnega nasilja

1. Stopnja usklajenosti politik in standardov izvajalcev del specializiranih podpornih storitev žrtvam nasilja, s standardi, določenimi v Konvenciji.
2. Število in regionalna razporejenost kriznih centrov za primere posilstev ali centrov za žrtve spolnega nasilja (število centrov glede na število prebivalstva¹¹).
3. Število žrtev posilstva ali spolnega nasilja, ki jim je nudena specializirana storitev v kriznem centru ali centru za žrtve spolnega nasilja, glede na skupno število prijavljenih primerov takega nasilja, regionalno porazdeljeno, na letni ravni.
4. Odstotek sredstev iz državnega in lokalnega proračuna na letni ravni namenjenega nemotenemu delovanju kriznih centrov za primere posilstev ali centrov za žrtve spolnega nasilja.

Kazalniki za 26. člen – Zaščita in podpora za otroke, priče

1. Stopnja usklajenosti politik in standardov izvajalcev del - specializiranih podpornih storitev s standardi, določenimi v Konvenciji.
2. Odstotek otrok prič vseh oblik nasilja, ki jih ureja ta Konvencija, ki so koristili podporne storitve (vključno s psihološkim svetovanjem) glede na celotno število otrok, ki so bili priča oblikam nasilja, na letni ravni.
3. Odstotek sodnih postopkov (kaznivi, prekrškovni in/ali ukrepi zaščite), v katerih je storilec spoznan za krivega ali so mu bili izrečni ukrepi zaščite tudi v povezavi z mladoletnimi otroki, ki so bili priče nasilju, glede na skupno število sodnih postopkov, v katerih je storilec in/ali žrtev imela mladoletnega otroka, na letni ravni.

Kazalniki za 27. člen – Poročanje

1. Odstotek poročanja (prijave) o vseh oblikah nasilja, ki jih ureja ta Konvencija, s strani prič ali oseb, ki imajo utemeljene razloge za sum, da je bilo storjeno nasilje, glede na skupno število poročanj (prijav) o vseh oblikah nasilja, na letni ravni.
2. Število kampanj in/ali pobud, namenjenih ozaveščanju o pomembnosti poročanja (prijavljanja) o vseh oblik nasilja, zajetih v tej Konvenciji, in jih letno opravi: a) država, b) nevladne organizacije.
3. Odstotek služb za pomoč in podporo pričam kaznivih dejanj, glede na število sodišč in tožilstev v državi.

¹⁰ Priporoča se vzpostavitev brezplačnih SOS telefonskih linij po vsej državi, ki so na voljo 24 ur na dan, vseh 7 dni v tednu, ali vsaj eno linijo na državni ravni, ki zajemajo vse oblike nasilja nad ženskami in zagotavlja podporo v kriznih situacijah v vseh ustreznih jezikih (EG–TFV (2008) 6) (odst. 136).

¹¹ Priporoča se en center na 200.000 prebivalcev in geografsko porazdeljeno tako, da je dostopnost za žrtve s podeželja in iz mesta enaka (EG–TFV (2008) 6), (odst. 142).

Kazalniki za 28. člen – Poročanje (s strani) strokovnjakov

1. Stopnja umeščenosti mednarodno priznanih in ustreznih pravil ter standardov v ustreznih domačih zakonih/podzakonskih aktih/strokovnih poklicnih kodeksih (medicinskih strokovnjakinj/strokovnjakov, terapevtin/terapevtov, duhovnic/duhovnikov, policistk/policistov, socialnih služb), da poročajo o nasilju ali sumu, ki kaže na nasilje (ga prijavijo), ustreznim službam.
2. Odstotek poročanj (prijav) o vseh oblikah nasilja, zajetih v tej Konvenciji, in so ga opravile strokovnjakinje/strokovnjaki v okviru svojih institucij ali samostojno, glede na skupno število poročanj (prijav) o nasilju, na letni ravni¹².
3. Stopnja usklajenosti zaupnih podatkovnih baz o žrtvah in pričah nasilja z mednarodno priznanimi standardi/predpisi, ki se nanašajo na poročanje (prijavo), o vseh oblikah nasilja, ki jih zajema ta Konvencija.

¹² V kolikor se ta podatek uradno vodi, se lahko naredijo tudi posebni kazalniki: Odstotek poročanja (prijav), vloženih s soglasjem žrtve, ali poročanja – prijav, vložena brez soglasja žrtve, glede na skupno število poročanj (prijav), ki so bila izvedene s strani strokovnjakinj/strokovnjakov v okviru svojih institucij ali samostojno, za vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija.

V. poglavje: MATERIALNO PRAVO

Kazalniki za 29. člen – Civilne tožbe in pravna sredstva

1. Stopnja ali nivo umeščeniosti ukrepov/predpisov, na osnovi katerih se žrtvam zagotavlja ustrezna pravna sredstva v civilnih postopkih zoper povzročitelje vseh oblik nasilja, zajetih v tej Konvenciji, v ustrezne ali pristojne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, na osnovi katerih se žrtvam zagotavljajo, v skladu s splošnimi načeli mednarodnega prava, ustrezna pravna sredstva v civilnih postopkih proti državnim institucijam, ki niso izpolnile svojih dolžnosti, sprejetja potrebnih preventivnih in zaščitnih ukrepov v okviru svojih pristojnosti, za vse oblike nasilja, zajetih v tej Konvenciji, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
3. Odstotek žrtev nasilja, ki so uporabile ustrezna pravna sredstva v civilnih postopkih zoper povzročitelja nasilja, glede na število zabeleženih žrtev vseh oblik nasilja, zajetih v tej Konvenciji, na letni ravni.
4. Odstotek žrtev nasilja, ki so uporabile ustrezna pravna sredstva v civilnih postopkih proti državnim institucijam, ki niso izpolnile svojih dolžnosti sprejetja potrebnih preventivnih in zaščitnih ukrepov v okviru svojih pristojnosti, glede na skupno število zabeleženih opustitev, za vse oblike nasilja, zajetih v tej Konvenciji, na letni ravni.

Kazalniki za 30. člen – Odškodnina

1. Stopnja umeščeniosti ali nivo ukrepov/predpisov, na osnovi katerih se žrtvam zagotavlja pravico do odškodnine (materialne in nematerialne) s strani storilca vseh kaznivih dejanj nasilja, zajetih v tej Konvenciji, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Stopnja umeščeniosti ali nivo ukrepov/predpisov, na osnovi katerih se zagotavlja dodeljevanje ustrezne državne odškodnine žrtvam, ki so utrpeli hude telesne poškodbe ali je njihovo zdravje oslabiljeno do te mere, da stopnja poškodb ni krita iz drugih virov (storilec, zavarovanje ali javno zdravstvo in socialni transferji), v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
3. Odstotek žrtev nasilja, ki jim je s pravnomočno/končno sodbo sodišče priznalo pravico do odškodnine s strani storilca (v kazenskem ali civilnem postopku), glede na skupno število žrtev teh kaznivih dejanj in številom žrtev, ki so zahtevale odškodnino s sodnimi postopki, na letni ravni.
4. Odstotek žrtev nasilja, ki so pričele postopek za prisilno izvršitev sodnih odločb za plačilo odškodnine s strani storilca kaznivega dejanja ali so dosegle subsidiarno pravico do odškodnine od države, glede na skupno število žrtev, ki so dosegle pravico v sodnem postopku, na letni ravni.

Kazalniki za 31. člen – Skrbništvo, pravica do stikov in varnost

1. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da se pri odločanju o skrbništvu in stikih z otroki, z upoštevanjem primerov nasilja, ki jih ureja ta Konvencija, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.

2. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da izvajanje kakršnih koli pravic do stikov ali skrbniških pravic ne ogroža varnosti žrtev ali otrok, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
3. Odstotek postopkov, v katerih je povzročitelju nasilja, na podlagi sodne odločbe, (začasno ali končno) določen stik z otrokom v nadzorovanih okoliščinah/pod nadzorom strokovnih delavk/delavcev in odstotek sodnih odločb, v katerih je povzročitelju nasilja odvzeta pravica do stikov z otrokom, glede na skupno število sodnih postopkov, v katerih se odloča o pravicah do stikov z otrokom, na letni ravni.

Kazalniki za 32. člen – Civilne posledice prisilnih porok

1. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov v ustrezno zakonodajo, s katerimi se zagotavlja, da se poroke, sklenjene pod prisilo lahko izničijo iz razloga ničnosti, brez nepotrebnega finančnega ali upravnega bremena za žrtve, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike, na nacionalni, regionalni in lokalni ravni.
2. Odstotek prisilnih porok, ki so razveljavljene ali razvezane zaradi prisile, kjer žrtev ni plačala sodne takse ali je plačala minimalno sodno takso, glede na skupno število razveljavljenih porok ali razvez zaradi prisile, na letni ravni.

Kazalniki za 33. člen – Psihično nasilje¹³

1. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja kaznovanje za kazniva dejanja psihičnega nasilja v skladu z definicijo iz Konvencije, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Število sporočanj (prijav) psihičnega nasilja nad ženskami, podanih policiji in drugim institucijam/slужbam (socialne službe, uradu državnega tožilca, zdravstvenim ustanovam, ustrezne nevladne organizacije), razvrščenih po spolu povzročitelja in sorodstvenem razmerju, na letni ravni.
3. Odstotek poročanj – prijav psihičnega nasilja nad ženskami, ki jih prejme urad državnega tožilca glede na skupno število teh sporočanj (prijav) ustreznim službam, na letni ravni.
4. Odstotek začetih kazenskih/prekrškovnih postopkov zaradi psihičnega nasilja nad ženskami glede na skupno število teh poročanj – prijav, na letni ravni.
5. Odstotek pravnomočnih/končnih sodb sodišč zaradi psihičnega nasilja nad ženskami glede na skupno število teh sporočanj (prijav), na letni ravni.
6. Odstotek izrečenih zapornih kazni zaradi psihičnega nasilja nad ženskami, glede na skupno število teh¹⁴ poročanj – prijav (ali zaključenih sodnih postopkov), na letni ravni.
7. Odstotek kazenskih in/ali prekrškovnih poročanj – prijav/obtožnic, podanih s strani policije ali državnega tožilstva o ženskah in moških, ki so povzročitelji/ce nasilja v družini, v primerjavi s skupnim številom sporočanj (prijav)/obtožnic, podanih za nasilje v družini, na letni ravni.

¹³ Kazalniki podatkov kategoriziranih v skladu s posebnimi značilnostmi in odnosom med žrtvijo in storilcem kaznivega dejanja, kot tudi kazalniki o objavljenih raziskavah o vseh oblikah nasilja od 33. do 40. člena, so opredeljeni v 11. členu; Kazalniki o številu klicev na SOS telefonske linije za vse oblike nasilja od 33. do 40. člena, so opredeljeni v 24. členu.

¹⁴ Zaradi dolžine trajanja kazenskih postopkov se obsodbe za prijavo za nasilje v enem letu običajno ne zaključijo, zato je ponujen alternativni ukrep – **končan sodni postopek**. Ta komentar velja od 33. do 40. člena.

Kazalniki za 34. člen – Zalezovanje

1. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja kaznovanje zalezovanja v skladu z opredelitvijo v Konvenciji, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Število poročanj – prijav zalezovanja žensk, podanih na policijo in druge institucije/službe (socialne službe, urad državnega tožilca, zdravstvene ustanove, ustrezne nevladne organizacije), razvrščene po spolu in razmerju s storilcem, na letni ravni.
3. Odstotek poročanj – prijav zalezovanja žensk, ki jih prejme urad državnega tožilca glede na skupno število teh prijav, podanih ustreznim službam, na letni ravni.
4. Odstotek sproženih kazenskih/prekrškovnih postopkov zaradi zalezovanja žensk, glede na skupno število teh prijav, podanih ustreznim službam, na letni ravni.
5. Odstotek pravnomočnih/končnih sodb sodišč zaradi zalezovanja žensk, glede na skupno število teh prijav, podanih ustreznim službam, na letni ravni.
6. Odstotek izrečenih zapornih kazni zaradi zalezovanja žensk, glede na skupno število teh prijav (končan sodni postopek), na letni ravni.

Kazalniki za 35. člen – Fizično nasilje

1. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja kaznovanje fizičnega nasilja, usklajenimi z opredelitvijo v Konvenciji, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Število poročanj – prijav fizičnega nasilja nad ženskami, podanih na policijo in druge institucije/službe (socialne službe, urad državnega tožilstva, zdravstvene ustanove, ustrezne nevladne organizacije), razvrščenih po spolu in razmerju s povzročiteljem, na letni ravni.
3. Odstotek poročanj – prijav fizičnega nasilja nad ženskami, ki jih prejme urad državnega tožilca glede na skupno število teh prijav, podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
4. Odstotek sproženih kazenskih/prekrškovnih postopkov zaradi psihičnega nasilja nad ženskami glede na celotno število teh prijav, podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
5. Odstotek pravnomočnih/končnih sodb sodišč zaradi psihičnega nasilja nad ženskami, glede na celotno število teh prijav, podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
6. Odstotek izrečenih zapornih kazni zaradi fizičnega nasilja nad ženskami, glede na celotno število teh prijav, podanih na ustrezne službe, na letni ravni.

Kazalniki za 36. člen – Spolno nasilje, vključno s posilstvom

1. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja kaznovanje vseh primerov spolnega nasilja in posilstev, skladno z opredelitvijo v Konvenciji, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Število poročanj – prijav spolnega nasilja nad ženskami, vključno s posilstvi, podane na policijo in druge institucije/službe (socialne službe, urad državnega tožilstva, zdravstvene ustanove, ustrezne nevladne organizacije), razvrščene po spolu in razmerju s povzročiteljem, na letni ravni.
3. Odstotek poročanj – prijav spolnega nasilja nad ženskami, vključno s posilstvi, ki jih prejme urad državnega tožilca glede na skupno število teh sporočanj (prijav), podanih na ustrezne službe, na letni ravni.

4. Odstotek sproženih kazenskih/prekrškovnih postopkov za spolno nasilje nad ženskami, vključno s posilstvi, glede na celotno število teh sporočanj (prijav), podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
5. Odstotek pravnomočnih/končnih sodb sodišč za spolno nasilje nad ženskami, vključno s posilstvi, glede na celotno število teh poročanj – prijav, podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
6. Odstotek izrečenih zapornih kazni zaradi spolnega nasilja nad ženskami, vključno s posilstvi, glede na celotno število teh poročanj – prijav (končan sodni postopek), na letni ravni.

Kazalniki za 37. člen – Prisilna poroka

1. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja kaznovanje primerov prisilnih porok, skladno z opredelitvijo v Konvenciji, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Število poročanj – prijav primerov prisilnih porok, podanih na policijo in druge institucije/službe (socialne službe, urad državnega tožilstva, zdravstvene ustanove, ustrezne nevladne organizacije), razvrščene po spolu in razmerju s povzročiteljem, na letni ravni.
3. Odstotek poročanj – prijav primerov prisilnih porok, ki jih prejeme urad državnega tožilca glede na skupno število teh sporočanj (prijav), podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
4. Odstotek sproženih kazenskih/prekrškovnih postopkov za primere prisilnih porok, glede na celotno število teh poročanj – prijav, podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
5. Odstotek pravnomočnih/končnih sodb sodišč za primere prisilnih porok glede na celotno število teh poročanj – prijav, podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
6. Odstotek izrečenih zapornih kazni za primere prisilnih porok, glede na celotno število teh poročanj – prijav (končan sodni postopek), na letni ravni.

Kazalniki za 38. člen – Pohabljenje ženskih spolovil

1. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja kaznovanje pohabljanja ženskih spolovil skladno z opredelitvijo v Konvenciji, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Število poročanj – prijav pohabljanja ženskih spolovil, podanih na policijo in druge institucije/službe (socialne službe, urad državnega tožilstva, zdravstvene ustanove, ustrezne nevladne organizacije), razvrščene po spolu in razmerju s povzročiteljem, na letni ravni.
3. Odstotek poročanj – prijav pohabljanja ženskih spolovil, ki jih prejeme urad državnega tožilca glede na skupno število teh sporočanj (prijav), podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
4. Odstotek sproženih kazenskih/prekrškovnih postopkov za primere pohabljanja ženskih spolovil, glede na celotno število teh poročanj – prijav, podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
5. Odstotek pravnomočnih/končnih sodb sodišč za primere pohabljanja ženskih spolovil, glede na celotno število teh poročanj – prijav, podanih na ustrezne službe, na letni ravni.

6. Odstotek izrečenih zapornih kazni za primere pohabljanja ženskih spolovil, glede na celotno število teh poročanj – prijav (končan sodni postopek), na letni ravni.

Kazalniki za 39. člen – Prisilna prekinitev nosečnosti in prisilna sterilizacija

1. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja kaznovanje prisilne prekinitve nosečnosti in prisilne sterilizacije, usklajenih z opredelitvijo v Konvenciji, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Število poročanj – prijav primerov prisilnih prekinitev nosečnosti in prisilne sterilizacije podanih na policijo in druge institucije/slужbe (socialne službe, urad državnega tožilstva, zdravstvene ustanove, ustrezne nevladne organizacije) razvrščene po spolu in razmerju s povzročiteljem, na letni ravni.
3. Odstotek poročanj – prijav primerov prisilnih prekinitev nosečnosti in prisilne sterilizacije, ki jih prejeme urad državnega tožilca, glede na skupno število teh sporočanj (prijav), podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
4. Odstotek sproženih kazenskih/prekrškovnih postopkov za primere prisilnih prekinitev nosečnosti in prisilne sterilizacije glede na celotno število teh poročanj – prijav, podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
5. Odstotek pravnomočnih/končnih sodb sodišč za primere prisilnih prekinitev nosečnosti in prisilne sterilizacije glede na celotno število teh poročanj – prijav, podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
6. Odstotek izrečenih zapornih kazni za primere prisilnih prekinitev nosečnosti in prisilne sterilizacije, glede na celotno število teh poročanj – prijav (končan sodni postopek), na letni ravni.

Kazalniki za 40. člen – Spolno nadlegovanje

1. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja kaznovanje spolnega nadlegovanja žensk, skladno z opredelitvijo v Konvenciji, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Število poročanj – prijav spolnega nadlegovanja žensk, podanih na policijo in druge institucije/slужbe (socialne službe, urad državnega tožilstva, zdravstvene ustanove, ustrezne nevladne organizacije), razvrščene po spolu in razmerju s povzročiteljem, na letni ravni.
3. Odstotek poročanj – prijav spolnega nadlegovanja, ki jih prejeme urad državnega tožilca glede na skupno število teh poročanj – prijav, podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
4. Odstotek sproženih kazenskih/prekrškovnih postopkov za spolno nadlegovanje žensk, glede na celotno število teh poročanj – prijav, podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
5. Odstotek pravnomočnih/končnih sodb sodišč za spolno nadlegovanje žensk glede na celotno število teh poročanj – prijav, podanih na ustrezne službe, na letni ravni.
6. Odstotek izrečenih zapornih kazni za spolno nadlegovanje žensk, glede na celotno število teh poročanj – prijav (končan sodni postopek), na letni ravni.

Kazalniki za 41. člen – Pomoč ali napeljevanje in poskus

1. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da je kaznivo dejanje vsaka naklepna pomoč ali napeljevanje k izvršitvi kaznivega dejanja iz 3., 35.,

36., 37., 38. člena – točka a) in 39. člena, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.

2. Odstotek obsodb za naklepno pomoč ali napeljevanje k izvršitvi kaznivih dejanj, določenih v 34., 35., 36., 37., 38. členu – točka a) in 39. členu te Konvencije v povezavi z: a) skupnim številom prijav za naklepno pomoč ali napeljevanje k izvršitvi posameznih navedenih kaznivih dejanj in b) skupno število obsodb za vsako od teh dejanj, na letni ravni.

Kazalniki za 42. člen – Nesprejemljivo opravičevanje zločinov, vključno z zločini, storjenimi v imenu t. i. »časti«

1. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da se v kazenskih postopkih, sproženih na podlagi vseh nasilnih dejanj, zajetih v Konvenciji, kultura, navade, vera, tradicija ali tako imenovana "čast" ne štejejo za opravičilo takih dejanj, v ustrezne zakone/podzakonske akte/ strategije in politike.
2. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da se osebi, ki nagovarja otroka, da naredi kakršno koli dejanje iz 1. odstavka tega člena, ne sme zmanjšati kazenska odgovornost za storjena dejanja, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
3. Odstotek sodnih odločb, v katerih storilec ni bil obtožen ali je oproščen ali je katera koli od zgoraj navedenih okoliščin opredeljena kot olajševalna okoliščina pri določanju kazni, glede na skupno število odločb, v katerih se storilec v svojo obrambo sklicuje na te okoliščine, razvrščene glede na vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni.

Kazalniki za 43. člen – Obravnava kaznivih dejanj

1. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da se vrsta kaznivih dejanj, določenih v skladu s to Konvencijo, uporablja ne glede na naravo odnosa med žrtvijo in storilcem, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.

Kazalniki člena 44. – Pristojnost

1. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja jurisdikcija nad katerim koli kaznivim dejanjem, opisanim v vseh sedmih točkah 44. člena.

Kazalniki za 45. člen – Sankcije in ukrepi

1. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da se kazniva dejanja, določena v skladu s to Konvencijo, kaznujejo z učinkovitimi, sorazmernimi in odvračilnimi sankcijami, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Razmerje med zakonsko predpisanimi sankcijami in številom sankcij s strani sodišča/tožilstva za vsa kazniva dejanja, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni.
3. Število ukrepov/predpisov, s katerimi se predpisuje spremljanje ali nadzor obsojenih oseb in so vključene v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.

Kazalniki za 46. člen – Oteževalne okoliščine

1. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da se podane okoliščine iz 46. člena upoštevajo kot obteževalne okoliščine pri odmeri kazni za kazniva dejanja, določena v skladu s Konvencijo, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.

2. Odstotek obsodb, v katerih je katerakoli od okoliščin, opisanih v 46. členu, sprejeta kot oteževalna okoliščina pri izvrševanju kazenskih oziroma prekrškovnih sankcij, glede na skupno število obsodb, ki so razvrščene v skladu z vsemi oblikami nasilja, ki jih ureja ta Konvencija, na letni ravni.

Kazalniki za 47. člen – Kazni, ki jih izreče druga pogodbenica

1. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, ki omogočajo, da se pri odmeri kazni upošteva pravnomočna/končna obsodba druge pogodbenice za kazniva dejanja, določena v skladu s to Konvencijo.
2. Odstotek sodb, v katerih je pri določanju kazenske ali prekrškovne sankcije upoštevana pravnomočna/končna obsodba druge pogodbenice, za kazniva dejanja, zajeta v tej Konvenciji, glede na skupno število obsodb za vse oblike nasilja in glede na število storilcev kaznivih dejanj za kazniva dejanja ali prekrške, za katere so bile izrečene sankcije druge pogodbenice, razvrščene po vseh oblikah nasilja, ki jih ureja ta Konvencija, na letni ravni.

Kazalniki za 48. člen – Prepoved obveznih alternativnih postopkov reševanja sporov ali izrekanja kazni

1. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, s katerimi se prepovedujejo obvezno alternativno reševanje sporov, vključno z mediacijo in spravo, glede na vse oblike nasilja, v ustrezne zakone/podzakonske akte /strategije in politike.
2. Odstotek alternativno rešenih kazenskih/prekrškovnih postopkov glede na vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, in glede na vrsto alternativnega reševanja, v primerjavi s skupnim številom prijav za tovrstna dejanja, na letni ravni.
3. Odstotek izrečenih alternativnih sankcij, ki so razvrščene po vseh oblikah nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, glede na vrsto alternativnih sankcij in glede na skupno število kazni za tovrstna dejanja, na letni ravni.
4. Odstotek izvedenih postopkov sprave/mediacije v civilnih sodnih postopkih zaradi kaznivih dejanj, ki jih zajema ta Konvencija, razvrščenih po vseh oblikah nasilja, ki jih zajema ta Konvencija in glede na institucijo, kjer je bila izvedena sprava ali mediacija, na letni ravni.
5. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, s katerimi se odreja, da se upošteva – v kolikor je določena globa, materialni položaj žrtve, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
6. Odstotek izrečenih denarnih glob, razvrščenih glede na vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, v razmerju do skupnega števila sankcij za ta kazniva dejanja, na letni ravni.

VI. poglavje: PREISKOVANJE, PREGON, PROCESNO PRAVO IN ZAŠČITNI UKREPI

Kazalniki za 49. člen – Splošne obveznosti

1. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da se ob upoštevanju pravic žrtev v vseh fazah kazenskih postopkov, preiskovanju in pregonu vseh oblik nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, izvedejo brez nepotrebne odlašanja¹⁵, v ustrezne zakone/podzakonske akte /strategije in politike.
2. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se v skladu s temeljnimi načeli človekovih pravic in ob upoštevanju razumevanja nasilja z vidika spola, zagotavlja učinkovito¹⁶ preiskavo in sodni pregon kaznivih dejanj, določenih v skladu s to Konvencijo, v ustrezne zakone/podzakonske akte /strategije in politike na nacionalni, regionalni in lokalni ravni.
3. Odstotek pravočasnih in učinkovitih preiskav, glede na skupno število preiskav, za vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni.
4. Odstotek pravočasnih in učinkovitih kazenskih postopkov, glede na skupno število kazenskih postopkov, za vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni.

Kazalniki za 50. člen – Takojšen odziv, preprečevanje in zaščita

1. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da se pristojni organi za notranje zadeve, ki ponujajo ustrezno in takojšnjo zaščito žrtev takoj in primerno odzovejo na vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da se pristojni organi za notranje zadeve takoj in ustrezno vključijo v preprečevanje in zaščito pred vsemi oblikami nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, vključno z uporabo preventivnih operativnih ukrepov in z zbiranjem dokazov, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
3. Število posebej usposobljenih policistov, ki se ukvarjajo z žrtvami vseh oblik nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni.
4. Odstotek poročanj – prijav primerov nasilja, v katerih žrtev ni dobila ustrezne in takojšnje zaščite s strani pristojnih organov za notranje zadeve, glede na skupno število prijavljenih primerov nasilja, na letni ravni.

Kazalniki za 51. člen – Ocena in obvladovanje tveganja

1. Stopnja umeščeniosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da vsi ustrezni organi izvedejo oceno tveganja za umrljivost, resnost razmer in nevarnost za ponovitev nasilja, z namenom obvladovanja tveganja in če je potrebno, da zagotovijo usklajeno zaščito in podporo, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.

¹⁵ V Obrazložitvi Konvencije ni natančno opredeljeno, kar pomeni stavek "brez nepotrebne odlašanja". Navedeno je, da je pomembno, "da se zagotovi hitro preiskavo in postopke" in da je prav tako pomembno, da se "v teh fazah spoštujejo pravice žrtev", oziroma izogibati se potrebno "poslabšanja položaja žrtev med preiskavo in sodnimi postopki in da se jim zagotoviti pomoč v kazenskih postopkih", (odst. 255).

¹⁶ V Obrazložitvi Konvencije so "učinkoviti" preiskovalni in sodni postopki opisani kot "ugotavljanje ustreznih dejstev, pogovori z vsemi razpoložljivimi pričami, kot tudi vodenje forenzičnih preiskav, ki temeljijo na multidisciplinarnem pristopu, z uporabo najnovejših kriminalističnih preiskovalnih metodologij", (odst. 256).

2. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da je ocena tveganja, ki je opisana v 1. odstavku 51. člena, ustrezno upoštevana v vseh fazah preiskave in uporabe zaščitnih ukrepov, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
3. Odstotek primerov, v katerih je izdelan načrt za obvladovanje tveganja (ali načrt zaščite v skladu z oceno tveganja) in so razvrščeni glede na vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, glede na skupno število takšnih prijavljenih primerov, na letni ravni.

Kazalniki za 52. člen – Nujni omejitveni ukrepi

1. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, ki pooblašajo organe, da v primerih neposredne nevarnosti takoj ali v roku 24 ur izdajo ukrep povzročitelju nasilja v družini, da se umakne iz bivališča žrtve ali bivališča ogrožene osebe v ustreznem časovnem obdobju, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, ki pooblašajo organe, da v primerih neposredne nevarnosti takoj ali v roku 24 ur prepovedo, da se povzročitelj nasilja približa bivališču žrtve ali vzpostavi stik z žrtvijo ali ogroženo osebo, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
3. Odstotek primerov, v katerih so pristojni organi izdali nujen ukrep povzročiteljem nasilja v družini, da se takoj umaknejo iz žrtvinega bivališča ali bivališča ogrožene osebe v ustreznem časovnem obdobju, glede na skupno število sporočanj (prijav) o nasilju v družini, na letni ravni.
4. Odstotek primerov, v katerih so pristojni organi po hitrem postopku prepovedali povzročitelju nasilja, da se približa kraju bivanja oziroma da vzpostavi stik z žrtvijo nasilja ali ogroženo osebo, glede na skupno število sporočanj (prijav) o nasilju v družini, na letni ravni.

Kazalniki za 53. člen – Ukrepi prepovedi približevanja ali za zagotovitev varnosti

1. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da je ukrep prepovedi približevanja oziroma, da so vsi zaščitni ukrepi na voljo žrtvam vseh oblik nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Odstotek izrečenih ukrepov prepovedi približevanja oziroma zaščitnih ukrepov glede na skupno število zaprosenih ukrepov, razvrščeni za vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni.
3. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da so kršitve ukrepov prepovedi približevanja ali drugih zaščitnih ukrepov, izrečenih v skladu s 1. odstavkom 53. člena predmet kazenskih ali drugih pravnih sankcij, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
4. Odstotek izrečenih sankcij za kršitve ukrepov prepovedi približevanja ali drugih zaščitnih ukrepov, glede na skupno število teh ukrepov, razvrščenih glede na vse oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni.

Kazalniki za 54. člen – Preiskovanje in dokazi

1. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da se v sodnih postopkih dokazi, ki se nanašajo na spolno zgodovino in vedenje žrtve, sprejmejo le,

če je to pomembno in potrebno, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.

2. Odstotek sodnih odločb, v katerih je navedeno, da so kot pomembni in potrebni pridobljeni dokazi, ki se nanašajo na spolno zgodovino in/ali vedenje žrtve, glede na skupno število sodnih odločb, razvrščene glede na vsa nasilna dejanja, zajeta v tej Konvenciji, na letni ravni.

Kazalniki za 55. člen – Enostranski postopki (ex parte) in postopki po uradni dolžnosti (ex officio)

1. Stopnja umeščенosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da preiskave ali sodni postopki za kazniva dejanja, določena v skladu s 35., 36., 37., 38. in 39. členom te Konvencije, niso povsem odvisna od popolnosti kazenske ovadbe ali pritožbe, ki jih je vložila žrtev za kaznivo dejanje, ki je v celoti ali delno storjeno na njenem ozemlju in da se lahko postopek nadaljuje tudi, če žrtev prekliče svojo izjavo oziroma prijavo, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Stopnja umeščенosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da lahko državne institucije in nevladne organizacije, kot tudi svetovalke na področju nasilja v družini (v skladu s pogoji določenimi v nacionalni zakonodaji), nudijo pomoč in/ali podporo žrtvam na njihovo zahtevo, med preiskavo in sodnimi postopki, v zvezi s kaznivimi dejanji, določenimi v skladu s Konvencijo, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
3. Odstotek postopkov, ki jih je državni tožilec nadaljeval po uradni dolžnosti in po tem, ko je žrtev umaknila svojo izjavo ali prijavo, glede na skupno število sproženih postopkov, ki so razvrščeni glede na oblike nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni.
4. Odstotek primerov, v katerih nevladne organizacije in svetovalke v primerih nasilja v družini nudijo pomoč in/ali podporo žrtvam na njihovo zahtevo, pri preiskavah in sodnih postopkih, glede na skupno število primerov, razvrščeni h po obliki nasilja, zajetih v tej Konvenciji, na letni ravni.

Kazalniki za 56. člen – Zaščitni ukrepi

1. Stopnja umeščенosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja zaščita pravic in interesov žrtev, vključno z njihovimi posebnimi potrebami, kot priče v vseh fazah preiskave in sodnih postopkih, kot je opisano v 1. odstavku 56. člena, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Stopnja umeščенosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da se otrokom, žrtvam nasilja, in otrokom, ki so priče nasilju nad ženskami in nasilju v družini, kadar je to potrebno, zagotovijo posebni zaščitni ukrepi, ob upoštevanju koristi otroka, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
3. Odstotek postopkov, v katerih so vsi uporabni ukrepi opredeljeni v točkah od d – i tega člena, glede na skupno število postopkov, razvrščeni po oblikah nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, na letni ravni.

Kazalniki za 5. člen – Pravna pomoč

1. Stopnja umeščенosti ukrepov/predpisov, s katerimi se žrtvam vseh oblik nasilja, ki so opredeljene v tej Konvenciji, zagotavlja pravno pomoč in brezplačno pravno pomoč

(pod pogoji, določenimi z nacionalno zakonodajo), v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.

2. Število pisarn/organizacij, ki nudijo brezplačno pravno pomoč žrtvam vseh oblik nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, razvrščene glede na: a) regijo/mesto in b) vrsto ponujene pravne pomoči, c) vrsto storitve (odvetniške storitve, javni sektor, organizacije civilne družbe).
3. Odstotek ženskih nevladnih organizacij, ki prejemajo sredstva od države, da zagotavljajo brezplačno pravno pomoč žrtvam vseh oblik nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, glede na skupno število ženskih organizacij, ki ponujajo to vrsto pomoči, na letni ravni.

Kazalniki za 58. člen – Zastaranje

1. Stopnja umeščenosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da zastaranje kakršnih koli sodnih postopkov za kazniva dejanja, upoštevana v skladu s 36., 37., 38. in 39. členom te Konvencije traja dovolj dolgo, sorazmerno s težo kaznivega dejanja, kot tudi da se omogoči dovolj časa za učinkovito uvedbo postopka, potem ko je žrtev polnoletna, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
1. Odstotek postopkov, ki so zastarali, glede na skupno število podanih poročanj – prijav za kazniva dejanja, navedena v tem členu Konvencije, razčlenjeno po navedenih oblikah nasilja, ki so bile vložene v istem letu, kot tudi poročanja – prijave, ki so zastarele.

VII. poglavje: MIGRACIJA IN AZIL

Kazalniki za 59. člen – Prebivališče

1. Stopnja umeščенosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da se žrtvam, katerih status bivanja je odvisen od zakonca ali partnerja, v primeru prenehanja zakonske zveze ali razmerja in v posebno resnih okoliščinah, v skladu z nacionalno zakonodajo in predpisovanju simboličnih pristojbin, na zahtevo pridobijo neodvisno dovoljenje za prebivanje ne glede na dolžino zakonske zveze ali razmerja, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Stopnja umeščенosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da žrtve lahko pridobijo začasno prekinitev začete postopka izгона zaradi statusa bivanja, ki je odvisen od zakonca ali partnerja, v skladu z nacionalno zakonodajo ter da lahko zaprosijo za dovoljenje za samostojno bivanje, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
3. Stopnja umeščенosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da se žrtvam izdaja dovoljenja za prebivanje, z možnostjo podaljšanja v skladu s 3. odstavkom 59. člena, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
4. Stopnja umeščенosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da so žrtve prisilnih porok, ki so pripeljane v drugo državo za namen sklenitve zakonske zveze, zaradi česar so izgubile svoj status za prebivanje v državi, kjer sicer prebivajo, lahko spet pridobijo ta status, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
5. Odstotek žensk, pri katerih je postopek izгона prekinjen zaradi njihovega statusa žrtve nasilja, glede na skupno število teh postopkov, na letni ravni.
6. Število (ponovno) izdanih dovoljenj za prebivanje za ženske, ki so uveljavile to pravico, na podlagi dejstva, da so žrtve nekaterih oblik nasilja, ki jih zajema ta Konvencija, glede na skupno število izdanih dovoljenj za prebivanje za ženske (ki jim je ta status potekel), na letni ravni.

Kazalniki za 60. člen – Prošnje za azil zaradi spola

1. Stopnja umeščенosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da je nasilje nad ženskami zaradi spola lahko priznано kot oblika preganjanja, v skladu s 1. členom, A2, Konvencije o statusu beguncev iz leta 1951 in kot oblika resne grožnje zahteva komplementarno ali subsidiarno zaščito, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Stopnja umeščенosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja razlago razlik med spoloma, v skladu s Konvencijo, in se odobri prosilcem za azil status begunca, v primerih, ko se ugotovi, da je strah pred preganjanjem na podlagi ene ali več teh razlogov, skladno z ustreznimi instrumenti, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
3. Stopnja umeščенosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja razvijanje postopkov za sprejem in podpornih storitev občutljivih glede na spol za prosilke/prosilce za azil, kot tudi razvijanje smernic občutljivih glede na spol in postopkov za azil, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
4. Število smernic in postopkov za azil na podlagi spolne pripadnosti, na nacionalni, regionalni in lokalni ravni.

5. Število ponudnikov podpornih storitev za prosilke/prosilce za azil, ki so razvrščeni glede na: a) regijo/mesto in b) vrsto izvajalca storitev (javni, zasebni, civilni sektor).
6. Odstotek žensk, ki so dobile odobreno prošnjo za azil, ki temelji na dejstvu, da so žrtve nasilja glede na spol, glede na število žensk, ki so zaprosile za azil, na letni ravni.

Kazalniki za 61. člen – Prepoved izгона ali vrnitve (načelo nevračanja)

1. Stopnja umeščnosti ukrepov/predpisov, ki spoštujejo načelo nevračanja v skladu z obstoječimi obveznostmi po mednarodnem pravu, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
2. Stopnja umeščnosti ukrepov/predpisov, s katerimi se zagotavlja, da ženske žrtve nasilja, ki potrebujejo zaščito, ne glede na njihov status ali bivanje ne bodo pod nobenim pogojem vrnjene v katerokoli državo, kjer bi bile življenjsko ogrožene ali podvržene mučenju, nečloveškemu ali ponižujočemu ravnanju ali kaznovanju, v ustrezne zakone/podzakonske akte/strategije in politike.
3. Odstotek žensk žrtev nasilja, ki so se morale vrniti v države, v katerih je lahko njihovo življenje v nevarnosti ali bi lahko bile izpostavljene mučenju, nečloveškemu ali ponižujočemu ravnanju ali kaznovanju, glede na skupno število vrnjenih žensk, na letni ravni.



Evropska unija